

**Χριστουγεννιάτικα Χωριά 2021 / Christmas Villages 2021  
Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για συμμετοχή  
στο Πρόγραμμα Καλλιτεχνικών Εκδηλώσεων**

1. Εισαγωγή

Το Υφυπουργείο Τουρισμού προγραμματίζει την πραγματοποίηση Χριστουγεννιάτικων Χωριών στις Κοινότητες Αγρού, Κυπερούντας, Πλατρών, Καλοπαναγιώτη και Κακοπετριάς. Τα Χριστουγεννιάτικα Χωριά θα ντυθούν εορταστικά και θα προσφέρουν στους επισκέπτες θέαμα, γεύσεις και εμπειρίες από την κυπριακή ύπαιθρο, φιλοξενία, φύση και πολιτισμό σε μία Χριστουγεννιάτικη ατμόσφαιρα.

Τα Χριστουγεννιάτικα Χωριά θα λειτουργούν από τις 27 Νοεμβρίου 2021 μέχρι και τις 6 Ιανουαρίου 2022 (καθημερινές 11:00-16:00 και Σαββατοκυριακά 11:00-18:00).

Το πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων θα προσφέρεται σε κάθε Κοινότητα τα Σαββατοκυριακά 27-28 Νοεμβρίου 2021, 4-5, 11-12 και 18-19 Δεκεμβρίου 2021 και καθημερινά κατά την περίοδο 23/12/2021-2/1/2022, δηλαδή συνολικά δεκαεννέα (19) μέρες σε κάθε Κοινότητα.

2. Αντικείμενο πρόσκλησης

Η παρούσα αφορά ανοικτή πρόσκληση για υποβολή προτάσεων συμμετοχής στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων των Χριστουγεννιάτικων Χωριών. Οι προτάσεις θα πρέπει να αφορούν μουσικές παραστάσεις ή διαδραστικές παραστάσεις δρόμου. Οι προσφέροντες μπορούν να περιλάβουν στις προτεινόμενες διαδραστικές παραστάσεις διάφορες μορφές τέχνης όπως μουσική, χορό, performing, musical κλπ.

Ειδικότερα, οι προσφέροντες καλούνται να υποβάλουν τις προτάσεις τους για το Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα Μιας Μέρας. Το Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα Μιας Μέρας περιλαμβάνει δύο (2) παραστάσεις, μία πρωινή και μία απογευματινή (ώρα 11:00-12:15 και ώρα 16:00-17:15), διάρκειας 75' η κάθε μία χωρίς διάλειμμα. Για το Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα Μιας Μέρας οι προσφέροντες θα πρέπει να προτείνουν δύο παραστάσεις με διαφορετικό περιεχόμενο. Οι επιλεγέντες προσφέροντες θα αναλάβουν το Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα Μιας Μέρας σε κάθε Χωριό. Δηλαδή σύνολο 5 μέρες.

3. Δικαίωμα υποβολής προτάσεων

Δικαίωμα υποβολής πρότασης για συμμετοχή στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων των Χριστουγεννιάτικων Χωριών έχουν φυσικά ή/ και νομικά

πρόσωπα που δραστηριοποιούνται νόμιμα στην Κύπρο ή στο εξωτερικό.

#### 4. Οργάνωση

Το Υφυπουργείο Τουρισμού θα διαθέτει για τους σκοπούς των εκδηλώσεων τεχνικό εξοπλισμό για φωτισμό και ηχητικό σύστημα με ικανοποιητική κάλυψη του χώρου (ψηφιακή κονσόλα, μικρόφωνα, μόνιτορ, καλωδίωση). Για το χειρισμό του πιο πάνω εξοπλισμού θα υπάρχει τεχνικός/ηχολήπτης που θα εξασφαλίσει το Υφυπουργείο Τουρισμού. Η υπηρεσία της τεχνικής υποστήριξης θα παρέχεται κατά την προετοιμασία και τον τεχνικό έλεγχο που θα προηγείται της εκδήλωσης, καθώς και κατά τη διάρκεια της κάθε παράστασης.

Τα έξοδα προβολής κάθε εκδήλωσης, όπως και της χρήσης του χώρου, θα αναληφθούν από το Υφυπουργείο Τουρισμού.

Το Υφυπουργείο Τουρισμού, έχει το δικαίωμα φωτογράφισης ή / και βιντεογράφισης των καλλιτεχνικών εκδηλώσεων και αξιοποίησης του υλικού που θα παραχθεί σε έντυπα και ψηφιακά μέσα, με σκοπό την προβολή των Χριστουγεννιάτικων Χωριών ή / και του τουριστικού προϊόντος. Θα καταρτίσει Πρόγραμμα Καλλιτεχνικών Εκδηλώσεων για τα Χριστουγεννιάτικα Χωριά στα ελληνικά και τα αγγλικά, το οποίο θα προβάλει, σε έντυπα και ψηφιακά μέσα.

#### 5. Κριτήρια επιλογής προτάσεων

Οι προτάσεις θα επιλεγούν με βάση τα πιο κάτω κριτήρια:

#### ΜΕΓΙΣΤΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

A. Καλλιτεχνικό επίπεδο σχήματος: Συμμετοχή σημαντικών καλλιτεχνών, συμμετοχή επαγγελματιών καλλιτεχνών.	40
B. Προφίλ προσφέροντα: Μέσων, γνώσης, εμπειρίας για την υλοποίηση της προτεινόμενης εκδήλωσης.	20
Γ. Αποτελεσματικότητα της πρότασης ως προς την προσέλευση και το ενδιαφέρον του κοινού.	20
Δ. Η συμβολή της πρότασης στην εορταστική Χριστουγεννιάτικη ατμόσφαιρα.	20

Το Υφυπουργείο Τουρισμού δεν είναι υποχρεωμένο να δεχθεί ή να εγκρίνει οποιαδήποτε πρόταση. Θα απορρίπτονται οι προτάσεις που λαμβάνουν σε ένα κριτήριο βαθμολογία χαμηλότερη του 60% της μέγιστης βαθμολογίας που καθορίζεται πιο πάνω για το συγκεκριμένο κριτήριο. Επιλέγονται οι προτάσεις με το μεγαλύτερο συνολικό βαθμό. Σε περίπτωση που δεν καλυφθούν όλες οι μέρες του προγράμματος καλλιτεχνικών εκδηλώσεων ή σε περίπτωση που επεκταθεί το πρόγραμμα, το Υφυπουργείο Τουρισμού δύναται να καλέσει τους προσφέροντες με τη σειρά κατάταξής τους να αναλάβουν τις μέρες αυτές ή και να προβεί σε άλλες διευθετήσεις. Οι ημερομηνίες που θα αναλάβει το καλλιτεχνικό πρόγραμμα ο κάθε επιλεγέντας προσφέροντας θα καθοριστούν από το Υφυπουργείο Τουρισμού.

## 6. Όροι συμμετοχής

6.1. Οι προσφέροντες οι οποίοι θα επιλεγούν να συμμετέχουν στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων υποχρεούνται:

α. Να τηρούν όλοι οι εμπλεκόμενοι στην εκδήλωση (μουσικοί, καλλιτέχνες, χορευτές, performers κλπ) όλες τις πρόνοιες των Περί Ασφάλειας και Υγείας στην Εργασία Νόμων του 1996 μέχρι 2011, τόσο κατά τη διάρκεια της παράστασης, όσο και κατά τις δοκιμές και προετοιμασία/αποξήλωση του χώρου.

β. Να πραγματοποιούν μόνο τις εκδηλώσεις που περιγράφονται στην πρόταση τους. Καμία παρέκκλιση από αυτά δεν είναι αποδεκτή.

γ. Να διασφαλίσουν ότι θα έχουν επαρκή άτομα, επαρκή εξοπλισμό, εργαλεία και υλικά (όπου χρειάζονται) για τη μετακίνηση / στήσιμο των μουσικών οργάνων, σκηνικών κλπ. Επίσης, να διασφαλίσουν την ομαλή διεκπεραίωση της εκδήλωσης, την προσέλευση και την αναχώρηση των μελών της καλλιτεχνικής ομάδας.

δ. Να τηρούν τα απαραίτητα μέτρα για την ασφάλεια του προσωπικού τους και των επισκεπτών και να ακολουθούν πιστά τις οδηγίες του υπεύθυνου Ασφάλειας και Υγείας του χώρου.

6.2 Την ευθύνη αναφορικά με οποιοσδήποτε υποχρεώσεις απορρέουν σε σχέση με πνευματικά και άλλα δικαιώματα για δημόσια εκτέλεση/παρουσίαση έχει ο προσφέροντας. Οποιαδήποτε επιβάρυνση σε σχέση με την εξασφάλιση αυτών των δικαιωμάτων βαρύνει αποκλειστικά τον προσφέροντα.

6.3 Σε περίπτωση που διαπιστωθούν σοβαρές παραλείψεις ή / και αδυναμίες που υποβαθμίζουν το ποιοτικό επίπεδο των καλλιτεχνικών εκδηλώσεων, το Υφυπουργείο Τουρισμού θα προειδοποιήσει τον επιλεγέντα προσφέροντα και σε περίπτωση μη συμμόρφωσης του, διατηρεί το δικαίωμα της μη καταβολής του ποσού της Αμοιβής του.

6.4 Οποιαδήποτε απαιτούμενη άδεια ή έγκριση οποιασδήποτε Κυβερνητικής, Τοπικής ή άλλης Αρχής αναφορικά με τις άδειες εργασίας των καλλιτεχνών

θα ληφθεί με ευθύνη του προσφέροντα και χωρίς οποιαδήποτε επιπλέον οικονομική επιβάρυνση του Υφυπουργείου Τουρισμού.

- 6.5 Σε περίπτωση ακύρωσης/μη διεξαγωγής όλων ή οποιουδήποτε αριθμού των παραστάσεων με υπαιτιότητα του προσφέροντα ή οποιουδήποτε συμμετέχοντα στις παραστάσεις, σε οποιοδήποτε στάδιο μετά τη γραπτή ενημέρωση που έχει σταλεί από το Υφυπουργείο αναφορικά με την έγκριση της πρότασης αυτής, τότε ο προσφέροντας θα καταβάλει στο Υφυπουργείο ως αποζημίωση, ποσό ίσο με το 20% της αμοιβής του.
- 6.6 Η διοργάνωση των καλλιτεχνικών εκδηλώσεων, θα γίνεται τηρουμένων των εκάστοτε Διαταγμάτων και των κατευθυντήριων οδηγιών του Υπουργείου Υγείας για την παρεμπόδιση της εξάπλωσης της πανδημίας του κορονοϊού.

## 7. Αμοιβή

1. Οι καλλιτεχνικές εκδηλώσεις θα προσφέρονται δωρεάν στο κοινό.
2. Οι προσφέροντες που θα επιλεγούν να συμμετέχουν στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων θα λαμβάνουν ως αμοιβή ποσό €1,200 πλέον ΦΠΑ για το Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα Μίας Μέρας (για δύο παραστάσεις, πρωί και απόγευμα).

Στην πιο πάνω αμοιβή η οποία καθορίζεται ως το νόμιμο, εύλογο και επαρκές αντάλλαγμα για την εκτέλεση της καλλιτεχνικής εκδήλωσης που προτείνεται με την πρόταση, περιλαμβάνεται κάθε είδους δαπάνη που θα απαιτηθεί ή ενδέχεται να απαιτηθεί για την κάλυψη των υποχρεώσεων του προσφέροντα του οποίου η πρόταση επιλέγηκε, τα έξοδα και το κέρδος του, περιλαμβανομένων της εξασφάλισης άδειας για τα πνευματικά δικαιώματα, τυχόν αμοιβών τρίτων, τυχόν αμοιβών προσωπικού του προσφέροντα και των καλλιτεχνών που μετέχουν στην εκδήλωση, χωρίς καμία περαιτέρω επιβάρυνση του Υφυπουργείου Τουρισμού.

Το Υφυπουργείο Τουρισμού θα παρέχει μόνο τις διευκολύνσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4. Δεν θα παρέχεται εξοπλισμός όπως ενισχυτές οργάνων, drum sets ή άλλα μουσικά όργανα. Οποιοσδήποτε επιπλέον εξοπλισμός, σκηνικό στοιχείο ή ειδικά εφέ (μουσικά όργανα, ενισχυτές, σκηνικά, επιπλέον ηλεκτρομηχανολογικός εξοπλισμός κλπ) απαιτείται για την παρουσίαση της εκδήλωσης που προτείνεται με την πρόταση, θα πρέπει να εξασφαλίζεται και μεταφέρεται / τοποθετείται / απομακρύνεται από τους επιλεγέντες Προσφέροντες και το σχετικό κόστος θα περιλαμβάνεται στην πιο πάνω αμοιβή.

Η αμοιβή θα καταβληθεί με την προσκόμιση σχετικού τιμολογίου και με την προϋπόθεση ότι το καλλιτεχνικό πρόγραμμα της μέρας εκτελέστηκε με επιτυχία σύμφωνα με τους όρους της παρούσας πρόσκλησης.

Σε περίπτωση που η εκδήλωση δεν διεξαχθεί ή ματαιωθεί λόγω πράξης Θεού (Act of God), συμπεριλαμβανομένων καταιγίδων, βροχών ή άλλης

φυσικής καταστροφής, φωτιάς, πολέμου ή οποιασδήποτε στρατιωτικής επιχείρησης ή πανδημίας, κανένας από τους συμβαλλόμενους δεν θα δικαιούται αποζημιώσεις.

Εξαιρέση αποτελεί η περίπτωση ακύρωσης της πρωινής ή απογευματινής παράστασης λόγω των κακών καιρικών συνθηκών που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια των 3 ωρών που προηγούνται της ώρας έναρξης της παράστασης. Σε τέτοια περίπτωση ο προσφέροντας θα λαμβάνει ως αμοιβή €600 πλέον ΦΠΑ για κάθε παράσταση που έχει ακυρωθεί.

#### 8. Περιεχόμενα πρότασης και οδηγίες συμπλήρωσης

1. Οι προσφέροντες δικαιούνται να υποβάλουν περισσότερες από μια προτάσεις. Στην κάθε πρόταση πρέπει να μετέχουν διαφορετικοί καλλιτέχνες. Η κάθε πρόταση υποβάλλεται ξεχωριστά και θα περιέχει όλα τα στοιχεία της παραγράφου 8.3.

2. Με την υποβολή της πρότασης του ο προσφέροντας θεωρείται ότι αποδέχεται χωρίς επιφύλαξη όλους τους όρους της παρούσας πρόσκλησης.

3. Οι προτάσεις για συμμετοχή στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων θα πρέπει να περιέχουν τα ακόλουθα:

α. Κατάλληλα συμπληρωμένο και υπογραμμένο το Έντυπο 1: «Πρόταση συμμετοχής στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων των Χριστουγεννιάτικων Χωριών 2021»

β. Σύντομο βιογραφικό των μελών του καλλιτεχνικού σχήματος

γ. Όπου δεν μπορεί να δοθεί σύνδεσμος (link) στο Έντυπο 1 με δείγμα δουλειάς, να υποβληθεί δείγμα δουλειάς με οπτικοακουστικό υλικό μέσω διαδικτυακής εφαρμογής ηλεκτρονικής μεταφοράς μεγάλων αρχείων (πχ. wetransfer, dropbox κλπ).

Η υποβολή όλων των στοιχείων που αφορούν στην καλλιτεχνική πρόταση είναι απαραίτητη για την εξέταση της αίτησης.

#### 9. Τροποποιήσεις

Οποιοσδήποτε τροποποιήσεις στο κείμενο της παρούσας πρόσκλησης θα δημοσιεύονται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου Τουρισμού ([www.tourism.gov.cy](http://www.tourism.gov.cy)) (Ενότητα Πληροφόρηση/Επικαιρότητα, Υποενότητα Προσφορές) το αργότερο μέχρι τις 5/10/2021.

#### 10. Τόπος και Προθεσμία Υποβολής Πρότασης

Η πρόταση για συμμετοχή στο Πρόγραμμα Καλλιτεχνικών Εκδηλώσεων των Χριστουγεννιάτικων Χωριών περιέχει τις πληροφορίες και έγγραφα που αναφέρονται στη παράγραφο 8 της παρούσας πρόσκλησης και πρέπει να

υποβάλλεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση [agabrielides@visitcyprus.com](mailto:agabrielides@visitcyprus.com) μέχρι τις **11 Οκτωβρίου 2021** με την ένδειξη «Πρόγραμμα Καλλιτεχνικών Εκδηλώσεων Χριστουγεννιάτικων Χωριών 2021», με ευθύνη του αποστολέα να επιβεβαιώσει την παραλαβή. Για πληροφορίες τηλ.: 22691309, 22691379.

**ΠΡΟΤΑΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΝ  
ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΩΝ ΧΩΡΙΩΝ 2021**

Προς Υφυπουργείο Τουρισμού

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ

.....

**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑ**

ΟΝΟΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑ .....

ΑΡΙΘΜΟΣ ΔΕΛΤΙΟΥ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑ Ή ΑΡ. ΕΓΓΡΑΦΗΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ .....

ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ: .....

E-MAIL: .....

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: .....

.....

Αφού μελετήσαμε τους όρους της πρόσκλησης για υποβολή πρότασης για συμμετοχή στο πρόγραμμα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων των Χριστουγεννιάτικων Χωριών 2021, τους οποίους αποδεχόμαστε ανεπιφύλακτα, υποβάλλουμε πρόταση για συμμετοχή στο πρόγραμμα όπως περιγράφεται ακολούθως την οποία αποδεχόμαστε να υλοποιήσουμε έναντι του καθορισμένου ποσού €1,200 πλέον ΦΠΑ για το Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα Μίας Μέρας:

ΠΡΟΦΙΛ ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑ (επάρκεια μέσων, γνώσης και πείρας για υλοποίηση)

.....

.....

.....

.....

.....

ΟΝΟΜΑ ΟΜΑΔΑΣ

.....

ΟΝΟΜΑΤΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ

Όνοματεπώνυμο\*

Δραστηριότητα Μουσικό Όργανο /  
Τραγούδι, Χορός, Performance κλπ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

\*Να επισυνάπτονται σύντομα βιογραφικά σημειώματα.

ΘΕΜΑΤΙΚΗ ΙΔΕΑ ΠΡΩΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ (σύντομη περιγραφή / ως 300 λέξεις)

.....

.....

.....

.....

.....



.....  
.....  
.....

ΣΧΕΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ (LINK) ΣΕ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ / ΔΕΙΓΜΑ ΔΟΥΛΕΙΑΣ (ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΚΑΙ ΒΙΝΤΕΟ):

.....

ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΙ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ Ο ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ, ΣΚΗΝΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Ή ΕΙΔΙΚΟ ΕΦΕ ΠΟΥ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΑΙ ΜΕ ΕΞΟΔΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑ ΠΕΡΑΝ ΤΩΝ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΩΝ ΠΟΥ ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΤΟ ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟ 4 ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ.

#### ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ

1. ....
2. ....
3. ....

#### ΣΚΗΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ / ΕΙΔΙΚΑ ΕΦΕ

1. ....
2. ....
3. ....

#### ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

1. ....

2. ....

3. ....

**ΑΛΛΑ**

1. ....

2. ....

3. ....

**ΔΗΛΩΣΕΙΣ:**

Η υποβολή της πρότασης μας σε καμιά περίπτωση δεν δεσμεύει το Υφυπουργείο Τουρισμού για ένταξή της στο πρόγραμμα Καλλιτεχνικών Εκδηλώσεων.

Δηλώνω υπεύθυνα ότι τα πιο πάνω στοιχεία είναι αληθή και ότι σε περίπτωση που η πρόταση μου επιλεγεί θα τηρώ πιστά τους όρους συμμετοχής και όλες τις υποχρεώσεις μου που απορρέουν από την παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων για συμμετοχή στο πρόγραμμα Καλλιτεχνικών Εκδηλώσεων.

.....

**ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ**

.....

**ΥΠΟΓΡΑΦΗ**

.....

**ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ**

.....

**ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΥΠΟΓΡΑΦΟΝΤΟΣ**